

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN P  
TỈNH BÌNH DƯƠNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 91/2022/HS-ST

Ngày 07/11/2022

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN P, TỈNH BÌNH DƯƠNG**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Nguyễn Hữu Lâm.

*Các Hội thẩm nhân dân:*

Ông Kim Niệm;

Bà Lê Thị Phương Dung.

**- Thư ký phiên tòa:** Bà Trịnh Thu Thảo - Thư ký Tòa án nhân dân huyện P, tỉnh Bình Dương.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện P, tỉnh Bình Dương tham gia phiên tòa:** Ông Trịnh Đình Phụng - Kiểm sát viên.

Ngày 07 tháng 11 năm 2022, tại trụ sở Phân trại số 4, Trại giam An Phước, Cục C10, Bộ Công an đóng tại xã AT, huyện P, tỉnh Bình Dương xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 92/2022/TLST-HS ngày 07 tháng 10 năm 2022 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 97/2022/QĐXXST-HS ngày 24 tháng 10 năm 2022 đối với bị cáo:

Họ và tên: Trần Quốc T, sinh năm 1983 tại Bạc Liêu. Nơi cư trú: Ấp TC A2, xã TH, huyện CT, tỉnh Sóc Trăng; nghề nghiệp: Làm thuê; trình độ văn hoá: 7/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Trần Văn R, sinh năm 1953 và bà Trương Thị N, sinh năm 1955; bị cáo có vợ tên Đỗ Thị Bé B, sinh năm 1988 và có 02 người con, lớn sinh năm 2007 và nhỏ sinh năm 2010; tiền án: 01 tiền án, ngày 27/5/2020, bị Tòa án nhân dân thị xã TU, tỉnh Bình Dương xử phạt 03 năm 06 tháng tù về tội “Đánh bạc”, đang chấp hành án tại Trại giam An Phước - Cục C10 - Bộ Công an; tiền sự: Không.

**Nhân thân:**

Ngày 17/10/2003, bị Tòa án nhân dân tỉnh Bạc Liêu xử phạt 12 tháng tù về tội “Trộm cắp tài sản”, chấp hành xong ngày 17/5/2004 (đã được xóa án tích);

Ngày 23/9/2010, bị Tòa án nhân dân thị xã NB, tỉnh Hậu Giang xử phạt 36 tháng tù về tội “Cưỡng đoạt tài sản” (đã được xóa án tích);

Ngày 03/3/2011, bị Tòa án nhân dân tỉnh Sóc Trăng xử phạt 07 năm tù về tội “Cướp tài sản”, chấp hành xong ngày 28/8/2017 (đã được xóa án tích);

Bị cáo chấp hành án tại Trại giam An Phước, đến ngày 08/9/2022 được trích xuất về Nhà tạm giữ Công an huyện P theo Lệnh trích xuất phạm nhân số 434/LTX ngày 07 tháng 9 năm 2022 của Cơ quan Quản lý Thi hành án hình sự - Bộ Công an với thời gian 03

tháng, kể từ ngày 08/9/2022 đến ngày 08/12/2022 để phục vụ công tác điều tra, truy tố, xét xử. Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

- *Bị hại:* Ông Nguyễn Thành K, sinh năm 1989. Nơi cư trú: Tổ 12, ấp S, xã TV, huyện TB, tỉnh Tây Ninh; Hiện đang chấp hành án tại Phân trại số 4 - Trại giam An Phước - Cục C10 - Bộ Công an. Có mặt.

- *Người làm chứng:*

1. Ông Đỗ Trọng Th, có mặt;

2. Ông Nguyễn Đỗ M, có mặt.

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Trần Quốc T và Nguyễn Thành K đang là phạm nhân chấp hành án tại Phân trại số 4, Trại giam An Phước - Cục C10 - Bộ Công an, đóng tại địa bàn xã AT, huyện P, tỉnh Bình Dương.

Khoảng 14 giờ 30 phút ngày 08/5/2022, tại khu giam I1+2, Phân trại số 4, Trại giam An Phước - Cục C10 - Bộ Công an, Trần Quốc T và Nguyễn Thành K đá cầu, cả hai thống nhất đá 03 sét, mỗi sét 11 trái, bên nào thắng 02 sét thì thắng chung cuộc, bên thua phải pha 01 ly cà phê và bỏ ra 10 điều thuốc để cùng nhau sử dụng. T và K đá cầu được khoảng 30 phút thì xảy ra mâu thuẫn, dẫn đến đánh nhau. T dùng tay đánh vào mặt và người K gây thương tích; K cũng dùng tay đánh vào mặt và người T khoảng 03 cái, gây thương tích. Sự việc xảy ra được cán bộ quản giáo phát hiện, ngăn chặn, đưa 02 phạm nhân xuống Bệnh xá xử lý vết thương và làm việc.

Theo Kết luận giám định pháp y về thương tích số 410/2022/GDPY ngày 07/6/2022 của Trung tâm pháp y tỉnh Bình Dương xác định phạm nhân Nguyễn Thành K:

- Dấu hiệu chính qua giám định: Chấn thương gãy xương hàm dưới vùng cằm + vùng cổ lồi cầu trái, đã phẫu thuật kết hợp xương, vết mổ vùng niêm mạc môi dưới 4x0,1cm, sẹo lành.

- Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là 11%.

- Cơ chế hình thành vết thương: Chấn thương gãy xương hàm dưới vùng cằm + cổ lồi cầu trái: Chấn thương gãy xương kín, không có vết thương ngoài da, khả năng do vật tày gây ra.

Cáo trạng số 92/CT-VKSPG ngày 07 tháng 10 năm 2022 của Viện kiểm sát nhân dân huyện P, tỉnh Bình Dương truy tố bị cáo Trần Quốc T về tội “Cố ý gây thương tích” theo quy định tại điểm đ khoản 2 Điều 134 của Bộ luật Hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017 (Bộ luật Hình sự).

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện P trong phần tranh luận giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử (HĐXX) tuyên bố bị cáo Trần Quốc T phạm tội “Cố ý gây thương tích”; xem xét cho bị cáo Trần Quốc T được hưởng tình tiết giảm nhẹ: Thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải theo quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự;

Về điều luật áp dụng và hình phạt: Đề nghị HĐXX áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm s khoản 1 Điều 51; khoản 2 Điều 56 và Điều 38 của Bộ luật Hình sự xử phạt bị cáo Trần Quốc T từ 02 (hai) năm 06 (sáu) tháng tù đến 03 (ba) năm tù. Tổng hợp với thời

gian chưa chấp hành của bản án trước, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 07/11/2022.

Về trách nhiệm dân sự: Bị hại ông Nguyễn Thành K không yêu cầu bị cáo Trần Quốc T bồi thường nên Viện kiểm sát không đặt ra xem xét.

Bị cáo không có ý kiến tranh luận gì thêm, đồng ý với tội danh và mức hình phạt mà vị đại diện Viện kiểm sát đề nghị.

Bị hại không có ý kiến tranh luận gì thêm, thống nhất với lời luận tội của vị đại diện Viện kiểm sát về tội danh và mức hình phạt đối với bị cáo; bị hại đề nghị HĐXX giải quyết theo quy định của pháp luật. Bị hại không có yêu cầu gì về trách nhiệm dân sự và không yêu cầu bị cáo bồi thường gì thêm.

Bị cáo nói lời sau cùng: Bị cáo xin lỗi bị hại K, vì không kiềm chế được bản thân nên đã gây thương tích cho K, mong K bỏ qua; bị cáo cũng rất ăn năn hối hận về hành vi của mình. Bị cáo xin HĐXX xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo để sớm về với gia đình và hòa nhập với cộng đồng.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, HĐXX nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện P, tỉnh Bình Dương, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện P, tỉnh Bình Dương, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, bị hại và người làm chứng không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các quyết định, hành vi tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về nội dung vụ án: Quá trình điều tra và phần tranh tụng tại phiên tòa có đủ cơ sở xác định: Ngày 08/5/2022, tại khu giam I1+2, phân trại số 4, Trại giam An Phước - Cục C10 - Bộ Công an đóng tại địa bàn xã AT, huyện P, tỉnh Bình Dương, bị cáo Trần Quốc T có hành vi dùng tay đánh bị hại Nguyễn Thành K gây xương hàm dưới vùng cằm + cổ lồi cầu trái với tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên là 11%. Tại phiên tòa, bị cáo thừa nhận toàn bộ thương tích của bị hại là do bị cáo gây nên.

[3] Tội phạm do bị cáo thực hiện đã xâm phạm đến sức khỏe của bị hại được pháp luật bảo vệ. Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội. Về nhận thức, bị cáo biết hành vi gây thương tích cho người khác là vi phạm pháp luật nhưng bị cáo vẫn cố ý thực hiện. Bị cáo đủ tuổi, đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự. Bị cáo Trần Quốc T dùng tay đánh vào mặt của bị hại K, làm bị hại K bị gãy xương hàm dưới vùng cằm + cổ lồi cầu trái với tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên là 11%. Hành vi của bị cáo Trần Quốc T đã đủ yếu tố cấu thành tội “Cố ý gây thương tích” quy định tại Điều 134 của Bộ luật Hình sự. Bị cáo Trần Quốc T đang trong thời gian chấp hành án phạt tù, lại dùng tay đánh vào mặt của bị hại K gây thương tích được quy định tại điểm g khoản 1 Điều 134 Bộ luật Hình sự. Đồng thời, theo Kết luận giám định pháp y về thương tích số 410/2022/GĐPY ngày 07/6/2022 của Trung tâm pháp y tỉnh Bình Dương xác định bị hại Nguyễn Thành K có tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là 11% nên hành vi của bị cáo Trần Quốc T đã phạm vào điểm đ khoản 2 Điều 134 của Bộ luật Hình sự.

[4] Như vậy, Cáo trạng 92/CT-VKSPG ngày 07 tháng 10 năm 2022 của Viện kiểm sát nhân dân huyện P, tỉnh Bình Dương truy tố bị cáo Trần Quốc T về tội “Cố ý gây

thương tích” theo quy định tại điểm đ khoản 2 Điều 134 của Bộ luật Hình sự là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[5] Bị cáo Trần Quốc T đang chấp hành hình phạt 03 (ba) năm 6 (sáu) tháng tù theo Bản án hình sự sơ thẩm số 94/2020/HS-ST ngày 27 tháng 5 năm 2020 của Tòa án nhân dân thị xã TU, tỉnh Bình Dương về tội “Đánh bạc”, thời hạn tù tính từ ngày 21/01/2020 và Quyết định thi hành án phạt tù số 139/2020/QĐ-CA ngày 30 tháng 6 năm 2020 của Tòa án nhân dân thị xã TU, tỉnh Bình Dương. Đến ngày đưa vụ án ra xét xử sơ thẩm (ngày 07/11/2022), bị cáo đã chấp hành được 02 (hai) năm 9 (chín) tháng 16 (mười sáu) ngày tù. Phần hình phạt mà bị cáo chưa chấp hành là 8 (tám) tháng 14 (mười bốn) ngày tù. Vì vậy, sau khi quyết định hình phạt về tội “Cố ý gây thương tích”, HĐXX xem xét tổng hợp với phần hình phạt chưa chấp hành của bản án trước theo quy định tại khoản 2 Điều 56 của Bộ luật Hình sự, buộc bị cáo chấp hành một hình phạt chung. Thời hạn chấp hành hình phạt chung được tính từ ngày tuyên án (07/11/2022).

[6] Tội phạm do bị cáo thực hiện không những đã xâm phạm đến sức khỏe của bị hại được pháp luật bảo vệ mà còn gây mất an ninh, trật tự tại địa phương, thể hiện sự coi thường pháp luật của bị cáo. Vì vậy, cần xử phạt bị cáo với mức án tương xứng với tính chất, mức độ hành vi phạm tội để răn đe, giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung cho xã hội. Tuy nhiên, khi quyết định hình phạt HĐXX cũng xem xét các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cũng như nhân thân của bị cáo.

[6.1] Tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo Trần Quốc T không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[6.2] Tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Tại Cơ quan Cảnh sát điều tra và tại phiên tòa, bị cáo Trần Quốc T thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải. Đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự.

[7] Xét đề nghị của đại diện Viện kiểm sát về tội danh, điều luật áp dụng, mức hình phạt và tình tiết khác đối với bị cáo Trần Quốc T là có căn cứ và phù hợp với quy định của pháp luật nên HĐXX chấp nhận.

[8] Về trách nhiệm dân sự: Bị hại Nguyễn Thành K không yêu cầu bị cáo Trần Quốc T bồi thường nên HĐXX ghi nhận.

[9] Đối với hành vi Nguyễn Thành K gây thương tích cho Trần Quốc T: Theo Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 401/2022/GĐPY ngày 07/6/2022 của Trung tâm pháp y tỉnh Bình Dương kết luận tỷ lệ tổn thương cơ chế do thương tích gây nên của phạm nhân Trần Quốc T là 01%. Bị cáo Trần Quốc T đã làm đơn đề nghị không khởi tố vụ án hình sự và đề nghị từ chối giám định thương tích. Trại giam An Phước - Cục C10 - Bộ Công an ra Quyết định không khởi tố vụ án hình sự số 02/QĐ-AP ngày 07/7/2022 đối với hành vi cố ý gây thương tích của Nguyễn Thành K nên HĐXX không đặt ra xem xét.

[10] Về án phí: Bị cáo phải nộp án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

[11] Về quyền kháng cáo: Bị cáo, bị hại được quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ vào điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm s khoản 1 Điều 51, khoản 2 Điều 56 và Điều 38 của Bộ luật Hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017; Điều 331 và Điều 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự; Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14

ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

1. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Trần Quốc T phạm tội “Cố ý gây thương tích”.

2. Về hình phạt: Xử phạt bị cáo Trần Quốc T 02 (hai) năm 06 (sáu) tháng tù. Tổng hợp với hình phạt 8 (tám) tháng 14 (mười bốn) ngày tù chưa chấp hành của Bản án hình sự sơ thẩm số 94/2020/HS-ST ngày 27 tháng 5 năm 2020 của Tòa án nhân dân thị xã TU, tỉnh Bình Dương về tội “Đánh bạc”, buộc bị cáo Trần Quốc T phải chấp hành hình phạt chung của hai bản án là 03 (ba) năm 02 (hai) tháng 14 (mười bốn) ngày tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 07/11/2022.

3. Về án phí: Buộc bị cáo Trần Quốc T phải nộp 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

4. Về quyền kháng cáo: Bị cáo, bị hại có mặt được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án.

**Nơi nhận:**

- TAND tỉnh Bình Dương;
- VKSND tỉnh Bình Dương;
- PV 06 Công an tỉnh Bình Dương;
- Sở Tư pháp tỉnh Bình Dương;
- Trại giam An Phước;
- VKSND huyện Phú Giáo;
- Công an huyện Phú Giáo;
- Chi cục THADS huyện Phú Giáo;
- Bị cáo, bị hại;
- Lưu hồ sơ vụ án, Văn phòng.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Nguyễn Hữu Lâm**